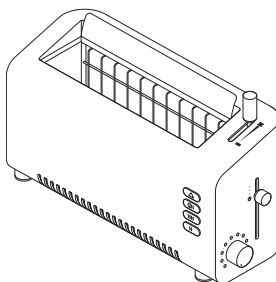




TOASTER
INSTRUCTIONS FOR USE
SAVE THESE INSTRUCTIONS

GRILLE-PAIN
MODE D'EMPLOI
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

TOSTADORES
INSTRUCCIONES PARA EL USO
REPASE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR
SU APARATO



MODEL/MODELE/MODELO
DTT312

Register this product on-line and receive a free trial issue of Cook's Illustrated.
Visit **www.delonghiregistration.com**.
Visit **www.delonghiusa.com** for a list of service centers near you. (U.S. Only)

Enregistrez ce produit en ligne et recevez un numéro gratuit de Cook's Illustrated.
Visitez **www.delonghiregistration.com**.
Visitez **www.delonghiusa.com** pour y voir une liste des centres de réparation proches de chez vous. (É.-U. uniquement)

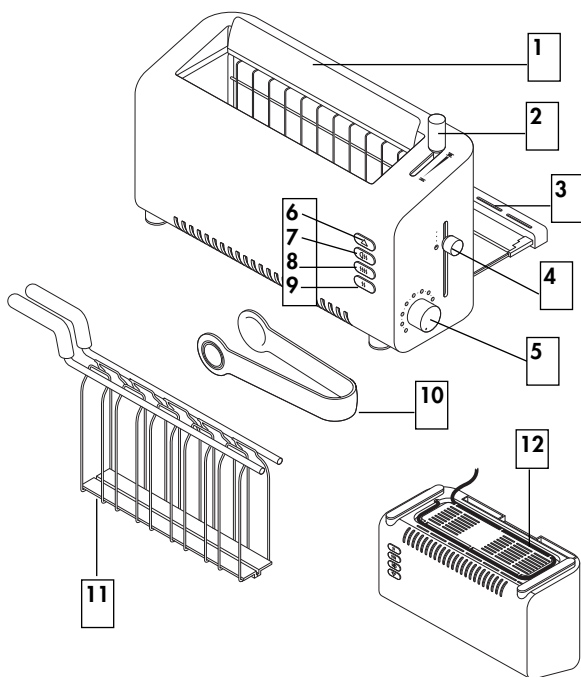
Registre este producto en línea y reciba un ejemplar gratis de Cook's Illustrated.
Visite **www.delonghiregistration.com**.
Visite **www.delonghiusa.com** para ver la lista de centros de servicios cercanos a usted. (Solamente en los Estados Unidos)

ELECTRONIC CHARACTERISTICS/CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRONIQUES
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS
120V~60HZ 800W



DESCRIPTION

- 1 Adjustable heating panel
- 2 Lever to adjust heating panel
- 3 Large removable crumb tray
- 4 Adjustable Lift Lever
- 5 Browning control
- 6 Cancel button
- 7 Bagel Button
- 8 High power button (Toast)
- 9 Low power button (Warm)
- 10 Tongs
- 11 Sandwich cage
- 12 Cord storage



DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- 1 panneau de commande
- 2 levier de réglage de largeur de fente
- 3 large plateau ramasse-miettes amovible
- 4 levier de chariot
- 5 bouton de contrôle du brunissage
- 6 bouton d'annulation avec témoin
- 7 bouton bagel
- 8 bouton puissance élevée avec témoin
- 9 bouton puissance faible avec témoin
- 10 pinces
- 11 compartiment à sandwich
- 12 rangement du cordon



DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- 1 panel exterior
- 2 palanca de ranura regulable
- 3 bandeja recogemigas grande desmontable
- 4 palanca de elevación
- 5 control de tostado
- 6 botón cancelar con luz indicadora
- 7 botón "bagels"
- 8 botón de alta potencia con luz indicadora
- 9 botón de baja potencia con luz indicadora
- 10 pinzas
- 11 ejilla
- 12 recogecables

SAFETY PRECAUTIONS



When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

- 1 Read all instructions.
- 2 Close supervision is necessary when the toaster is used by or near children.
- 3 Do not let the toaster operate unattended, particularly when toasting for the first time or when changing settings.
- 4 Do not use the appliance for other than its intended use.
- 5 Before each use make sure that the crumb tray is in its location.
- 6 Do not touch the metal parts or hot surfaces of the appliance when it is working. Use handles or knobs.
- 7 To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquids.
- 8 To disconnect remove plug from the wall outlet (when the toasting cycle is finished).
- 9 Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool down before cleaning and before putting on or taking off parts.
- 10 Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an approved after sales service center for examination, repair, or adjustment, in order to avoid any risk of danger. See Warranty.
- 11 This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- 12 The use of accessory attachments are not recommended by the appliance manufacturer as it may cause injuries.
- 13 Do not let the cord hang over the edge of countertop or in contact with hot surfaces.
- 14 Do not place on or near a gas or electric burner or near a heated oven.
- 15 Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may cause an electric shock or fire.
- 16 If the bread gets stuck in the slots after toasting and the elements do not switch off, disconnect the plug immediately from the wall outlet and wait for the appliance to cool before attempting to remove the bread.
- 17 Do not cover this appliance while in use.
- 18 Do not put paper towels, cardboard or plastic in, on or under the toaster.
- 19 There is a fire risk if the toaster is "covered" by, in contact with, close to or beneath flammable materials like curtains, drapes or wood.
- 20 Bread can burn, therefore do not use this appliance near any flammable materials such as curtains, under shelving or wall cupboards, etc...
- 21 If flames were to arise from parts of the toaster, never attempt to extinguish them with water. Unplug the appliance and smother the flames with a damp cloth.
- 22 Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- 23 To disconnect, press cancel button to turn "off", then remove plug from wall outlet.
- 24 Disconnect the appliance if it shows any working abnormalities, after each use, when moving it and before cleaning.
- 25 Do not use outdoors. Avoid humid environments.
- 26 Do not use this appliance as source of heating or drying.
- 27 Do not use the toaster for toasting bread and reheating pastries/croissants at the same time.
- 28 The toaster must always be used in the upright position (not on its side or tilted forward or back).
- 29 Regularly remove crumbs from crumb tray.
- 30 This product has been designed for domestic use only. Any professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions will void the warranty.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with applicable technical rules and norms.
- Check that the mains voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance(alternating voltage only).
- Because of the diversity of applicable norms, if this appliance is used in a country other than the country it was bought in, it has to be checked by an authorized Service Center.
- Use a stable work surface, away from any contact with water.
- Do not move the appliance when working.
- Do not disconnect the appliance by pulling on the cord.
- Warning-To prevent electric shock, unplug before cleaning.

SHORT CORD INSTRUCTIONS

- (a) A short power cord is provided, to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- (b) Longer extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- (c) If a longer extension cord is used:
 - The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
- (d) Do not unplug appliance by pulling on cord. Instead grasp plug and pull to disconnect.
- (e) Never wrap cord around toaster. Use cord storage on the underside of unit.

TO USE YOUR TOASTER

Note: All filled food items such as sandwiches should be toasted using the sandwich cage see “to toast food items using the sandwich cage”.

- 1 Plug the toaster into the power outlet, an audible beep will be heard.
- 2 Adjust the slot width using the lever (2) to suit the food item (Fig 1). **CAUTION:** Take care not to touch the adjustable heating panel, it may be hot.
- 3 Insert the bread, muffins, bagels, croissants etc. Do not force food items into the toaster.
- 4 Lower the carriage lever (Fig 2).
- 5 Move the browning control to the desired setting. Use a low browning control setting for light toasting and for thin or dry bread.
- 6 Select the desired button (i.e. high power, low power or bagel). The selected button and cancel button lights will illuminate, an audible beep will be heard and toasting will begin.
 - To toast bagels the cut side should be facing the front of the toaster.
 - Note: when toasting using the bagel button, the front element will toast with a higher heat than the element at the back of the toaster. This will result in only one side of the item being toasted.
 - You can use the carriage lever to lift the food item to view at any time without cancelling.
- 7 To stop toasting at any stage, press the cancel button. The toaster will emit an audible beep to indicate toasting is cancelled and the button lights will go out.
- 8 When toasting is nearly finished the toaster will emit an audible beep and after a slight delay the button lights will go out and the toasting will stop. The food item will NOT pop

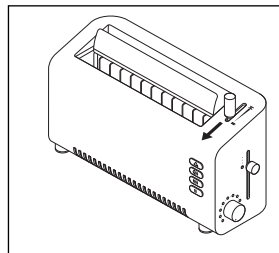


Fig.1

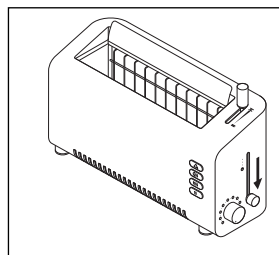


Fig.2

- up.
- 9 Use the carriage lever to raise the food item.
- 10 After use, unplug the toaster.

USING THE TONGS

- Unplug the toaster, use the carriage lever to raise the food item and use the tongs to assist with the removal of particularly small items such as English muffins or crumpets.
- CAUTION:** Avoid touching the metal parts with the tongs.

TO TOAST FOOD ITEMS USING THE SANDWICH CAGE

- **Thoroughly cook or re-heat ingredients such as meat or fish prior to adding them to the sandwich and ensure all ingredients are piping hot throughout before serving. Do not re-heat ingredients more than once.**
 - **Do not leave hot ingredients to cool before toasting the food item.**
 - **Ensure all ingredients particularly meat or fish are fresh and used within use-by dates.**
 - **Use other vegetable ingredients at room temperature to avoid them chilling the hot cooked ingredients.**
 - When cutting your panini or ciabattas etc do not cut all the way through, instead leave the bottom side uncut so that it prevents melted cheese from dripping into the toaster.
 - Cut ingredients thinly - do not use large chunks.
 - Take care when using ingredients that could melt and run out of the food item. We do not recommend the use of high fat or similar fillings that may drip into the toaster as this will be difficult to clean.
 - Lightly butter the outside surface of sandwiches and place the filling in between the unbuttered sides. This helps prevent the outside from burning. Do not use low fat spreads, which are not suitable for toasting.
 - Ensure the food item is evenly filled.
 - Always use food items that are a suitable size for the sandwich cage. Do not force food items into the toaster.
- 1 Plug the toaster into the power outlet, an audible beep will be heard.
 - 2 Place the food item in the sandwich cage and close.
 - 3 Adjust the slot width to suit the sandwich cage. **CAUTION:** Take care not to touch the adjustable heating panel, it may be hot.
 - 4 Lower the carriage lever and place the sandwich cage into the slot with the handle pointing to the opposite end to the controls (Fig 3).
 - 5 Move the browning control to the desired setting.
 - 6 It is recommended to use the low power setting. The selected button and cancel button lights will illuminate, an audible beep will be heard and
 - In order to monitor the progress of the toasting, the sandwich cage can be lifted up without cancelling.
 - 7 To stop toasting at any stage, press the cancel button. The toaster will emit an audible beep to indicate toasting is cancelled and the button lights will go out.
 - 8 When toasting is nearly finished the toaster will emit an audible beep and after a slight delay the button lights will go out and the toasting will stop. The food item will NOT pop up.
 - 9 Leave the toasted food item to stand for 1 minute inside the toaster before serving.
 - 10 Remove the sandwich cage then open it up and tip the food item onto a plate.
 - 11 After using, unplug the toaster.

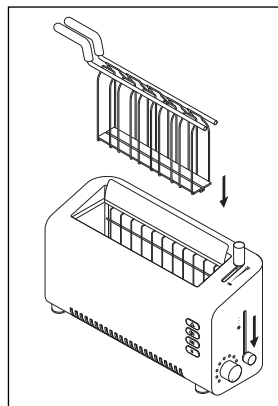


Fig.3

CAUTION:

- The sandwich cage will be very hot, ensure it is placed on a heat resistant surface and take care when handling.
- Ensure ingredients are piping hot throughout before serving.
- Take care when biting into the food items as the fillings can be very hot.

HINTS & TIPS ON USING YOUR TOASTER

These are recommendations only. After a short period of use, experience will teach you which setting is the right one for your needs. It is advisable to initially start off with a lower setting until you become familiar with the toaster.

power level	food item examples	setting range recommended
Bagel ☺☺☺ For toasting one side only	• Bagels • English muffins • Muffins	6-8 4-6 3-5
High ☺☺☺☺	• Sliced bread • Frozen waffles	4-6 6-8
Low ☺☺	• Ciabatta bread • Whole baguettes • Filled croissants • Filled sandwiches	9-10 4-6 4-6 6-8

HINTS & TIPS:

- Don't make the slot width too narrow or close the sandwich cage too tightly and squash the food item.
- Slices should be cleanly cut and not have serrated edges.
- For frozen bread use a browning control setting higher than you would normally use for the type of bread.
- For sandwiches cut ingredients thinly - do not use large chunks.
- Dry/stale bread toasts more quickly than fresh bread and thinly sliced bread toasts more quickly than thickly sliced bread. Therefore the browning control should be set at a lower setting than usual for dry or thin bread.
- For best results when toasting more than one slice, ensure that the bread slices are of an even thickness, freshness and size.
- In order to achieve uniform browning, we recommend you wait a minimum of 30 seconds between each toasting so that the control can automatically reset. Alternatively select a lower browning control setting when additional toasting is carried out.

FOOD SAFETY:

- Thoroughly cook or re-heat ingredients such as meat or fish prior to adding them to the food item and ensure all ingredients are piping hot throughout before serving. Do not re-heat ingredients more than once.
- Do not leave hot ingredients to cool before toasting the food item.
- Ensure all ingredients particularly meat or fish are fresh and used within use-by dates.
- Use other vegetable ingredients at room temperature to avoid them chilling the hot cooked ingredients.

CARE AND CLEANING

- 1 Before cleaning, unplug your toaster and let it cool down. Allow the sandwich cage and tongs to cool down completely before cleaning.
 - 2 Wash the sandwich cage and tongs with hot soapy water, then dry thoroughly.
 - 3 Slide out the crumb tray (Fig 4). Clean, then replace. Do this regularly: crumbs can smoke or even burn. Pay particular attention to cleaning melted cheese and other ingredients from sandwiches etc that may fall onto the crumb tray.
 - 4 Wipe the outside of the toaster with a damp cloth, then dry.
- Do not wash any part in the dishwasher.

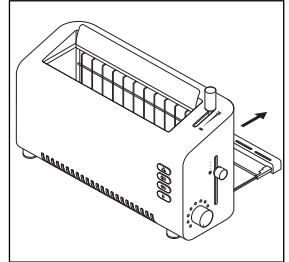


Fig.4



LIMITED WARRANTY

This warranty applies to all products with De'Longhi or Kenwood brand names.

What does the warranty cover?

We warrant each appliance to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to repair at our factory or authorized service center of any defective parts or part thereof, other than parts damaged in transit. In the event of a products replacement or return, the unit must be returned transportation prepaid. The repaired or new model will be returned at the company expense.

This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions, which accompany it, and on an Alternating current (AC) circuit.

How long does the coverage last?

This warranty runs for one year (1) from the purchase date found on your receipt and applies only to the original purchaser for use.

What is not covered by the warranty?

The warranty does not cover defects or damage of the appliance, which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance, which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damage resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitation may not apply to you. Product is only covered in country where purchased.

How do you get service?

If repairs become necessary, see contact information below:

U.S. Residents:

Please contact our toll free hotline at 800-322-3848 or log onto our website at www.delonghiusa.com

For all accessories, spare parts or replacement parts, please contact our parts division at 1-800-865-6330.

Residents of Canada: Please contact our toll free hotline at 1-888-335-6644 or log onto our website at www.delonghi.com.

Residents of Mexico: Please refer to the Limited Warranty statement for Mexico.

Please refer to the back page of the manual for De'Longhi addresses.

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations. All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does not apply if you enter into an extended warranty with De'Longhi. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. De'Longhi does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

How does state law apply?

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.



MISES EN GARDE IMPORTANTES

Des mesures fondamentales de sécurité doivent toujours être respectées lorsque vous utilisez votre appareil électrique

- 1 Lire toutes les instructions.
- 2 La prudence est de rigueur lorsque le grille-pain est utilisé à proximité des enfants.
- 3 Ne pas laisser le grille-pain en fonction sans surveillance, particulièrement lors du premier grillage ou lors du changement des réglages.
- 4 N'utilisez pas l'appareil pour autre chose que son utilisation prévue.
- 5 S'assurer que le ramasse-miettes est en place avant chaque utilisation.
- 6 Ne pas toucher les pièces métalliques ou les surfaces chaudes de l'appareil lorsqu'il est en fonction. Utiliser les poignées ou les boutons.
- 7 Pour éviter les décharges électriques, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- 8 Pour le débrancher, enlever la fiche de la prise murale (lorsque le cycle de grillage est terminé).
- 9 Débrancher l'appareil de la prise de courant lorsque non utilisé ou avant le nettoyage. Laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de mettre ou d'enlever des pièces.
- 10 Ne pas utiliser tout appareil dont le cordon ou la fiche sont endommagés ou après une défectuosité de l'appareil ou lorsqu'il a été endommagé de quelconque manière. Retourner l'appareil dans un Centre de service après-vente approuvé pour qu'il soit examiné, réparé ou ajusté afin d'éviter tous risques de danger. Consulter la garantie.
- 11 Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (l'une des lames est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque de décharges électriques, cette prise ne peut être branchée sur une prise polarisée que d'une seule manière. Si la prise ne s'adapte pas parfaitement à la prise d'alimentation, retournez-la. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de modifier la prise d'aucune façon.
- 12 L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
- 13 Ne pas laisser le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
- 14 Ne pas placer sur ou près d'un brûleur chaud, à gaz ou électrique, ou près d'un four chaud.
- 15 Des aliments surdimensionnés, des emballages métalliques ou des ustensiles de métal ne doivent pas être insérés dans le grille-pain puisqu'ils peuvent entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- 16 Si le pain se coince dans les fentes après le grillage et que les éléments ne se ferment pas, débrancher immédiatement la fiche de la prise murale et attendre que l'appareil refroidisse avant de tenter d'enlever le pain.
- 17 Ne pas couvrir l'appareil pendant l'utilisation.
- 18 Ne pas mettre d'essuie-tout, de carton ou de plastique dans, sur ou sous le grille-pain.
- 19 Il y a un risque d'incendie si le grille-pain est « couvert » par, en contact avec, près de ou sous des matériaux inflammables comme des rideaux, des draperies ou du bois.
- 20 Le pain peut brûler et donc ne pas utiliser cet appareil près de tout matériau inflammable comme des rideaux, sous des tablettes ou des armoires murales, etc...
- 21 Si les flammes sortaient des pièces du grille-pain, ne jamais essayer de les éteindre avec de l'eau. Débrancher l'appareil et éteindre les flammes avec un chiffon humide.
- 22 Ne pas essayer de déloger la nourriture lorsque le grille-pain est branché.
- 23 Pour débrancher, tourner les boutons de réglage à Arrêt (Off) puis retirer la fiche de la prise de courant.
- 24 Débrancher l'appareil s'il fait preuve d'anomalie de fonctionnement, après chaque utilisation, lorsque vous le déplacez ou avant de le nettoyer.
- 25 Ne pas utiliser à l'extérieur. Éviter les environnements humides.
- 26 Ne pas utiliser cet appareil comme source de chaleur ou pour le séchage.
- 27 Ne pas utiliser le grille-pain pour griller le pain et pour réchauffer des pâtisseries/croissants au même moment.
- 28 Le grille-pain doit toujours être utilisé dans la position verticale (pas sur le côté ou incliné vers l'avant ou l'arrière).
- 29 Enlever régulièrement les miettes du ramasse-miettes.
- 30 Ce produit a été conçu pour un usage domestique seulement. Tout usage professionnel, inapproprié ou l'omission de se conformer à ces instructions annuleront la garantie.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

ÉVITEZ D'UTILISER LE RADIATEUR EN PLEIN AIR

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil se conforme avec les règles et les normes techniques applicables pour votre sécurité.
- Vérifier que la tension principale correspond à la tension indiquée sur l'appareil (courant alternatif seulement).
- Étant donné la diversité des normes applicables, si cet appareil est utilisé dans un pays autre que dans le pays où il a été acheté, il doit être vérifié par un centre de service autorisé.
- Utiliser une surface de travail stable, loin de tout contact avec de l'eau.
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Avertissement - Afin de prévenir les décharges électriques, débranchez avant de nettoyer.

INSTRUCTIONS PORTANT SUR LE CORDON COURT

- (a) Un cordon d'alimentation court est fourni afin de réduire les risques encourus par un emmêlement ou un trébuchement à cause d'un cordon plus long.
- (b) Des rallonges plus longues sont disponibles et peuvent être utilisées si des précautions sont prises lors de leur utilisation.
- (c) Si une rallonge est utilisée :
 - Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être au moins les mêmes que les caractéristiques électriques de l'appareil.
 - Le cordon doit être placé de telle sorte à ce qu'il ne pende pas du dessus du comptoir ou de la table où qu'il peut être tiré par un enfant ou faire trébucher accidentellement.
- (d) Ne pas tirer sur le cordon pour la débrancher. Attraper la fiche et tirer pour débrancher.
- (e) Ne jamais enrouler le cordon autour du grille-pain. Utiliser le rangement du cordon sur le côté inférieur de l'unité.

UTILISATION DE VOTRE GRILLE-PAIN

Remarque : Tous les aliments garnis, tels que les sandwiches, doivent être grillés à l'aide du compartiment à sandwich, voir la section 'Pour faire griller des aliments à l'aide du compartiment à sandwich'.

- 1 Branchez le grille-pain sur l'alimentation électrique. Un signal sonore distinct retentit.
 - 2 Ajustez la largeur de la fente à la taille des aliments (Fig. 1).
ATTENTION: veillez à ne pas toucher le panneau de commande, il peut être brûlant.
 - 3 Insérez le pain, les muffins, les petits pains, les croissants, etc. Ne forcez pas pour introduire les aliments dans le grille-pain.
 - 4 Abaissez le levier du chariot (Fig. 2).
 - 5 Positionnez le bouton de contrôle du brunissage sur le réglage désiré. Utilisez un niveau de réglage du brunissage faible pour griller légèrement
 - 6 Sélectionnez le bouton souhaité (c'est-à-dire puissance élevée, puissance faible ou petit pain). Le bouton sélectionné et le bouton d'annulation s'allument, un signal sonore retentit et vos aliments commencent à griller.
- Lorsque vous faites griller des petits pains, la face coupée doit faire face à l'avant du grille-pain.
 - Remarque : lorsque vous faites griller des aliments en utilisant le bouton petits pains, l'élément avant grille avec une chaleur plus importante que l'élément situé à l'arrière de l'appareil. Seule une face de l'aliment sera grillée.
 - Vous pouvez utiliser le levier Peek & View™ pour soulever et surveiller les ali-

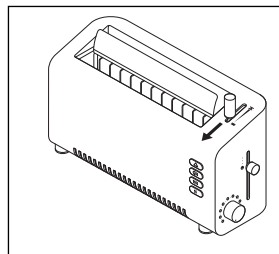


Fig.1

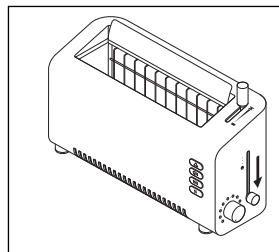


Fig.2

- ments à tout moment, sans annuler le processus.
- 7 Pour arrêter le grille-pain à tout moment, appuyez sur le bouton d'annulation. Le grille-pain émet un signal sonore pour indiquer que le processus a été annulé et le témoin s'éteint.
 - 8 Lorsque le processus est pratiquement terminé, le grille-pain émet un signal sonore et, après quelques instants, les témoins des boutons s'éteignent et le fonctionnement du grille-pain s'arrête.
Les aliments ne SONT PAS éjectés.
 - 9 Utilisez le levier du chariot pour relever les aliments.
 - 10 Après l'utilisation, débranchez le grille-pain.

UTILISATION DES PINCES

- Débranchez le grille-pain, utilisez le levier du chariot pour soulever les aliments, et utilisez les pinces pour retirer les aliments particulièrement petits, comme les petites crêpes ou galettes épaisses à griller.
- ATTENTION:** évitez de toucher les parties métalliques avec les pinces.

POUR FAIRE GRILLER DES ALIMENTS À L'AIDE DU COMPARTIMENT À SANDWICH

- Faites cuire complètement ou réchauffez les ingrédients comme la viande ou le poisson avant de les ajouter à l'aliment que vous réchauffez et assurez-vous qu'ils sont bien chauds avant de servir. Ne réchauffez pas des ingrédients plus d'une fois.
- Ne laissez pas les ingrédients chauds refroidir avant de faire griller votre préparation.
- Assurez-vous que tous les ingrédients, en particulier la viande ou le poisson sont utilisés avant la date limite de consommation.
- Utilisez les autres ingrédients à base de légumes à température ambiante pour éviter qu'ils ne refroidissent les ingrédients cuits qui ont été chauffés.
- Lorsque vous coupez vos paninis ou ciabattas, etc. ne coupez pas sur toute la longueur. Laissez la face inférieure entière afin que le fromage fondu ne coule pas dans le grille-pain.
- Coupez les ingrédients finement – n'utilisez pas de gros morceaux.
- Faites attention lorsque vous utilisez des ingrédients susceptibles de fondre et de couler. Nous vous conseillons d'éviter l'utilisation de garnitures très grasses qui peuvent couler dans le grille-pain. Cela sera difficile à nettoyer.
- Beurrez légèrement la surface extérieure des sandwiches et placez leur garniture entre les faces non beurrées. Cela permet d'éviter que l'extérieur ne brûle. N'utilisez pas de matières grasses à tartiner allégées. Elles ne sont pas adaptées à l'utilisation du grille-pain.
- Assurez-vous que votre préparation est garnie de manière homogène.
- Utilisez toujours des aliments de taille adaptée au compartiment à sandwich.

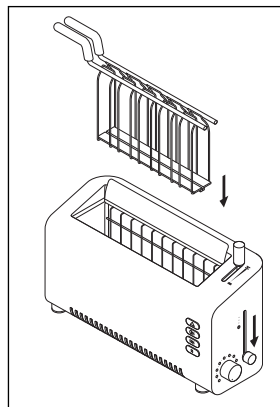


Fig.3

N'insérez pas vos aliments en forçant dans le grille-pain.

- 1 Branchez le grille-pain sur l'alimentation électrique. Un signal sonore distinct retentit.
- 2 Placez votre préparation dans le compartiment à sandwich et fermez-le.
- 3 Ajustez la largeur de la fente à la taille du compartiment à sandwich.
ATTENTION : veillez à ne pas toucher le panneau de commande, il peut être brûlant.
- 4 Abaissez le levier du chariot et placez le compartiment à sandwich dans la fente en orientant la poignée en direction de l'extrémité opposée aux boutons (fig. 3).
- 5 Positionnez le bouton de contrôle du brunissage sur le réglage désiré.
- 6 Sélectionnez le bouton souhaité (par exemple puissance faible). Le bouton sélectionné et le

- bouton d'annulation s'allument, un signal sonore retentit et vos aliments commencent à griller.
- 1 Si vous souhaitez surveiller vos aliments, vous pouvez soulever le compartiment à sandwich sans annuler le processus.
 - 7 Pour arrêter le grille-pain à tout moment, appuyez sur le bouton d'annulation. Le grille-pain émet un signal sonore pour indiquer que le processus a été annulé et le témoin s'éteint.
 - 8 Lorsque le processus est pratiquement terminé, le grille-pain émet un signal sonore et, après quelques instants, les témoins des boutons s'éteignent et le fonctionnement du grille-pain s'arrête. Les aliments ne SONT PAS éjectés.
 - 9 Laissez les aliments grillés reposer pendant une minute à l'intérieur du grille-pain avant de servir.
 - 10 Retirez le compartiment à sandwich, puis ouvrez-le et placez vos aliments sur une assiette.
 - 11 Après l'utilisation, débranchez le grille-pain.

ATTENTION :

- **Le compartiment à sandwich est brûlant, veillez à le poser sur une surface résistant à la chaleur et prenez des précautions lorsque vous le manipulez.**
- **Assurez-vous que les ingrédients sont bien chauds avant de servir.**
- **Faites attention lorsque vous consommez vos préparations car les garnitures peuvent être brûlantes.**

CONSEILS & ASTUCES POUR L'UTILISATION DE VOTRE GRILLE-PAIN

Il s'agit uniquement de recommandations. Après une courte période d'utilisation, l'expérience vous permettra de connaître les réglages adaptés à vos besoins. Nous vous conseillons de débiter avec un réglage faible jusqu'à ce que vous vous soyez familiarisé avec l'utilisation du grille-pain.

niveau de puissance	exemples de préparations	gamme de réglages recommandés
Petits pains ☺☺☺ Pour faire griller une seule face	• Petits pains	4-6
Élevé ☺☺☺☺	• Pain tranché acheté dans le commerce	4-6
	• Gaufres à griller	4-6
	• Demi-ciabattas garnies	9-10
Faible ☺☺	• Pains au chocolat	3-5
	• Pain non tranché	4-6
	• Croissants fourrés	4-6
	• Sandwichs garnis	6-8

ASTUCES & CONSEILS:

- Ne réglez pas la fente sur une largeur trop fine et ne serrez pas trop le compartiment à sandwich en écrasant la préparation.
- Les tranches doivent être coupées nettement et leurs bords doivent être réguliers.
- Pour le pain congelé, utilisez un réglage du contrôle de brunissage plus élevé que celui que vous utilisez habituellement pour ce type de pain.
- Coupez les ingrédients finement – n'utilisez pas de gros morceaux.
- Le pain sec/rassis grille plus rapidement que le pain frais et les tranches fines plus rapide-

ment que les tranches épaisses. Par conséquent, le bouton de contrôle du brunissage doit être positionné sur un réglage plus faible.

- Pour obtenir de meilleurs résultats, assurez-vous que la largeur, la fraîcheur et la taille des tranches de pain sont identiques.
- Afin d'obtenir un brunissage homogène, nous vous recommandons d'attendre au minimum 30 secondes entre chaque utilisation afin que le réglage puisse être automatiquement réinitialisé. Vous pouvez aussi sélectionner un réglage du contrôle de brunissage plus faible lorsque vous poursuivez l'utilisation.

SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

- Faites cuire complètement ou réchauffez les ingrédients comme la viande ou le poisson avant de les ajouter à l'aliment que vous réchauffez et assurez-vous qu'ils sont bien chauds avant de servir. Ne réchauffez pas des ingrédients plus d'une fois.
- Ne laissez pas les ingrédients chauds refroidir avant de faire griller votre préparation.
- Assurez-vous que tous les ingrédients, en particulier la viande ou le poisson sont utilisés avant la date limite de consommation.
- Utilisez les autres ingrédients à base de légumes à température ambiante pour éviter qu'ils ne refroidissent les ingrédients cuits qui ont été chauffés.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- 1 Avant le nettoyage, débranchez votre grille-pain et laissez-le refroidir. Laissez le compartiment à sandwich et les pinces refroidir complètement avant de les nettoyer.
 - 2 Lavez soigneusement le compartiment à sandwich et les pinces dans de l'eau chaude savonneuse.
 - 3 Retirez le plateau ramasse-miettes en le faisant glisser (Fig 4). Nettoyez, puis replacez-le. Faites-le régulièrement : les miettes peuvent fumer ou prendre feu. Veillez notamment à nettoyer le fromage fondu et d'autres ingrédients de sandwiches, etc. qui peuvent tomber dans le plateau ramasse-miettes.
 - 4 Essuyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon humide, puis séchez.
- Ne placez aucun des éléments dans un lave-vaisselle.

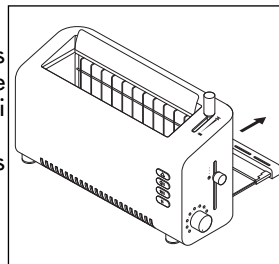


Fig.4



Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.

Garantie limitée

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société. Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

Combien de temps dure la garantie?

Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Comment faire réparer l'appareil?

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous:

Résidents des États-Unis: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au **1-800-322-3848** ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com. Pour tous les accessoires, les pièces détachées et les pièces de rechange, veuillez contacter notre service des pièces détachées au **1-800-865-6330**.

Résidents du Canada: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au **1-888-335-6644** ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com.

Résidents du Mexique: Veuillez consulter la déclaration de garantie limitée pour le Mexique.

Autres pays: Veuillez visitez www.delonghi.com.

Veuillez consulter le dos du manuel pour connaître les adresses de DeLonghi.

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

Comment s'appliquent les lois de l'état ou de la province?

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre.



ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Para el manejo de artefactos eléctricos, se deben tomar ciertas precauciones elementales para disminuir el riesgo de incendio, electrocución y/o lesiones personales.

- 1 Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para poder utilizarlas en el futuro.
 - 2 Quite todo el embalaje y las etiquetas.
 - 3 Asegúrese de que la red eléctrica tiene las mismas características que se muestran en la cara inferior de su tostadora.
 - 4 La comida quemada puede incendiarse, por eso:
 - 5 nunca deje la tostadora conectada desatendida;
 - 6 mantenga la tostadora alejada de cualquier cosa (por ejemplo, cortinas) que puedan incendiarse;
 - 7 ponga el control de tostado en un ajuste inferior para las rebanadas finas o el pan seco;
 - 8 nunca caliente comida recubierta de salsa, queso o similar, por ejemplo, pizza: si cae en la tostadora, podría prenderse fuego. Para calentar alimentos con relleno, utilice siempre la rejilla y siga las instrucciones que se facilitan.
 - 9 Limpie la bandeja recogemigas con regularidad: las migas pueden hacer que salga humo o arder. Preste especial atención a la limpieza del queso derretido y otros ingredientes de los sándwiches, etc, que pueden caer en la bandeja recogemigas.
 - 10 Los rellenos de los sándwiches pueden derretirse y caer en la tostadora. Tenga cuidado, pues podría prenderse fuego.
 - 11 Para evitar descargas eléctricas, nunca:
 - 12 permita que se mojen la tostadora, el cable o el enchufe;
 - 13 nunca ponga la mano o algo de metal, aparte de la rejilla, dentro de la tostadora.
 - 14 Desenchufe siempre la tostadora cuando no la esté utilizando, antes de limpiarla o de intentar quitar cualquier comida/rejilla atascada.
 - 15 Nunca cubra la tostadora con un plato ni ninguna otra cosa – se podría sobrecalentar y prenderse fuego.
 - 16 Nunca deje que el cable de alimentación eléctrica cuelgue de un lugar donde un niño pueda cogerlo.
 - 17 Recomendamos que no utilice la tostadora directamente debajo de los armarios de pared.
 - 18 No mueva la tostadora mientras esté funcionando.
 - 19 Nunca toque las superficies calientes, especialmente la parte superior de metal y la rejilla.
 - AVISO: El panel exterior se calienta mucho durante el uso.
 - 20 Nunca utilice acoples o accesorios no autorizados.
 - 21 No introduzca alimentos a la fuerza en la tostadora ya que puede tener dificultades a la hora de quitarlos. Nunca inserte trozos de pan rotos.
 - 22 Nunca utilice una tostadora dañada. Para solicitar que lo revisen o lo reparen: consulte “servicio técnico y atención al cliente”.
 - 23 Seleccione el nivel de potencia adecuado para el alimento que va a tostar. Consulte la tabla sobre “consejos y sugerencias al usar su tostadora”.
 - 24 Esta tostadora no cocinará carne o pescado crudos.
 - 25 Cocine o recaliente bien los ingredientes como la carne o el pescado antes de añadirlos al alimento y compruebe que todos los ingredientes estén bien calientes antes de servir. No recaliente los ingredientes más de una vez.
 - 26 Este aparato no está pensado para ser manejado mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
 - 27 Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que hayan recibido instrucciones o supervisión en relación con el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
 - 28 Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
 - 29 Utilice este aparato únicamente para el uso doméstico al que está destinado. DeLonghi no se hará cargo de responsabilidad alguna si el aparato se somete a un uso inadecuado o si no se siguen estas instrucciones.
- antes de utilizar por primera vez
- 30 Recoja y sujete el exceso de cable en los clips del compartimento del cable en la base.
 - 31 Ponga el control de tostado en el ajuste 5 y haga funcionar la tostadora una vez a alta potencia sin poner pan. Repita la acción para la potencia baja.
- Nota: costará algo más de tiempo con la potencia baja.
- 32 Al igual que todos los elementos térmicos, es posible que su tostadora emita un ligero olor a quemado al conectarla por primera vez. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación.
 - 33 Lave la rejilla y las pinzas con agua jabonosa caliente, luego seque completamente.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
NO USE EL APARATO A LA INTEMPERIE

INSTRUCCIONES CORTAS DE LA CUERDA

La cafetera tiene un cordón eléctrico corto para prevenir accidentes por enredos y tropiezos. Tomando las precauciones necesarias, se puede usar un cordón eléctrico prolongador (opcional). En tal caso: (1) la capacidad de corriente del cordón prolongador debe ser igual o mayor que el consumo de corriente del aparato que está alimentando; y (2) se deben tomar precauciones para que no quede colgando del borde una mesa o mesada, adonde los niños puedan arrastrarlo o tropezarse con él accidentalmente. El consumo nominal de corriente eléctrica de la cafetera se encuentra especificado en el panel inferior de la misma. Si el enchufe de la cafetera tiene pata de conexión a tierra, el cordón prolongador también debe tener tres conductores, uno de los cuales debe servir de conexión a tierra. Por razones de seguridad, este artefacto tiene un enchufe con patas de polaridad diferenciada (una es más ancha que la otra), que se puede introducir en una sola posición en un tomacorriente de polaridad diferenciada. Si hubieran dificultades para introducirlo totalmente en el tomacorriente, llamar a un electricista profesional para solucionar el problema. No alterar el diseño original del enchufe por ningún motivo.

PARA USAR SU TOSTADORA

Nota: Todos los alimentos rellenos como, por ejemplo, los sándwiches, se deben tostar utilizando la rejilla; consulte "tostar alimentos usando la rejilla".

- 1 Enchufe la tostadora a la toma de corriente eléctrica, y se oirá un pitido.
- 2 Regule la anchura de la ranura para que se ajuste al alimento (Fig 1).
AVISO: Tenga cuidado de no tocar el panel exterior, puede estar caliente.
- 3 Inserte el pan, los bollos, los "bagels", los croissants, etc. No introduzca alimentos a la fuerza en la tostadora.
- 4 Baje la palanca de elevación (Fig 2).
- 5 Ponga el control de tostado en el ajuste deseado. Utilice un ajuste del control de tostado bajo para un tostado ligero y para las rebanadas finas o el pan seco.
- 6 Seleccione el botón deseado (es decir, alta potencia, baja potencia o "bagel"). Las luces del botón seleccionado y del botón cancelar se iluminarán, se oirá un pitido y el tostado empezará.
 - Para tostar "bagels", la cara cortada debe estar orientada hacia la parte delantera de la tostadora.
 - Nota: al tostar usando el botón "bagel", el elemento frontal tostará con un calor más elevado que el elemento en la parte trasera de la tosta-
- 7 Para detener el tostado en cualquier fase, presione el botón cancelar. La tostadora emitirá un pitido para indicar que el tostado se ha cancelado, y las luces del botón se apagarán.
- 8 Cuando la función de tostado esté a punto de finalizar, la tostadora emitirá un pitido y, después de un ligero intervalo de tiempo, las luces del botón se apagarán y el tostado cesará. El alimento NO saltará.
- 9 Utilice la palanca de elevación para elevar el alimento.
- 10 Después del uso, desenchufe la tostadora.

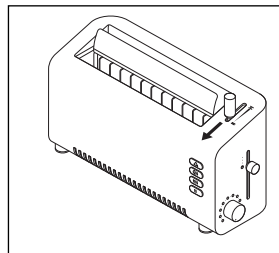


Fig.1

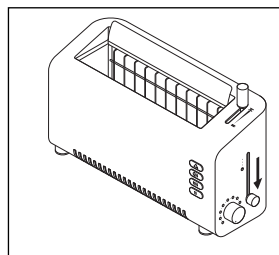


Fig.2

USAR LAS PINZAS

- Desenchufe la tostadora, utilice la palanca de elevación para elevar el alimento y utilice las pinzas para ayudar a quitar los elementos especialmente pequeños como las tortitas o los bollos. AVISO: Evite tocar las partes de metal con las pinzas.

TOSTAR ALIMENTOS USANDO LA REJILLA

- **Cocine o recaliente bien los ingredientes como la carne o el pescado antes de añadirlos al alimento y compruebe que todos los ingredientes estén bien calientes antes de servir. No recaliente los ingredientes más de una vez.**
 - **No deje que los ingredientes calientes se enfrien antes de tostar el alimento.**
 - **Compruebe que todos los ingredientes, especialmente la carne o el pescado, sean frescos y que se usen antes de la fecha de caducidad.**
 - **Utilice otros ingredientes vegetales a temperatura ambiente para evitar que enfrien los ingredientes cocinados calientes.**
 - Al cortar sus paninis o chapatas, etc., no los abra de arriba abajo completamente, deje la parte inferior sin cortar para evitar que el queso derretido gotee en la tostadora.
 - Corte los ingredientes en rebanadas finas – no utilice trozos grandes.
 - Tenga cuidado al utilizar ingredientes que pueden derretirse y salirse del alimento. No recomendamos el uso de rellenos con muchas grasas o similares porque podrían gotear en la tostadora, lo que sería muy difícil de limpiar.
 - Unte con un poco de mantequilla la superficie exterior de los sándwiches y coloque el relleno entre los lados sin mantequilla. Esto evita que la parte exterior se queme. No utilice ingredientes para untar bajos en grasas, que no son adecuados para tostar.
 - Asegúrese de que el relleno del alimento esté distribuido de manera uniforme.
 - Utilice siempre alimentos que tengan un tamaño adecuado para la rejilla de la tostadora. No introduzca alimentos a la fuerza en la tostadora.
- 1 Enchufe la tostadora a la toma de corriente eléctrica, y se oirá un pitido.
 - 2 Coloque el alimento en la rejilla y cierre.
 - 3 Regule la anchura de la ranura para que se ajuste a la rejilla.
AVISO: Tenga cuidado de no tocar el panel exterior, puede estar caliente.
 - 4 Baje la palanca de elevación y coloque la rejilla en la ranura con el asa señalando hacia el extremo opuesto a los controles (Fig 3).
 - 5 Ponga el control de tostado en el ajuste deseado.
 - 6 Seleccione el botón deseado (i.e. potencia baja). Las luces del botón seleccionado y del botón cancelar se iluminarán, se oirá un pitido y el tostado empezará.
 - Para controlar la evolución del tostado, la rejilla se puede levantar sin cancelar.
 - 7 Para detener el tostado en cualquier fase, presione el botón cancelar. La tostadora emitirá un pitido para indicar que el tostado se ha cancelado, y las luces del botón se apagarán.
 - 8 Cuando la función de tostado esté a punto de finalizar, la tostadora emitirá un pitido y, después de un ligero intervalo de tiempo, las luces del botón se apagarán y el tostado cesará. El alimento NO saltará.
 - 9 Deje que los alimentos tostados permanezcan durante 1 minuto dentro de la tostadora antes de servir.
 - 10 Retire la rejilla, ábrala y ponga el alimento en un plato.
 - 11 Después del uso, desenchufe la tostadora.

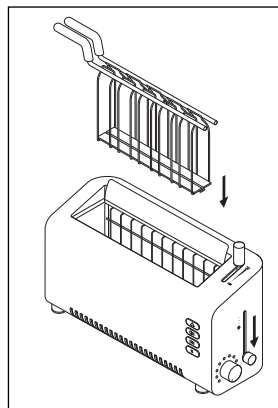


Fig.3

AVISO:

- La rejilla estará muy caliente, asegúrese de que esté sobre una superficie resistente al calor y tenga cuidado al manejarla.
- Compruebe que todos los ingredientes estén bien calientes antes de servir.
- Tenga cuidado al morder los alimentos, ya que los rellenos pueden estar muy calientes.

CONSEJOS Y SUGERENCIAS SOBRE EL USO DE SU TOSTADORA

Esto son sólo recomendaciones. Después de un corto período de uso, la experiencia le enseñará cuál es el ajuste correcto para sus necesidades. Es aconsejable comenzar con un ajuste menor hasta que se familiarice con la tostadora.

nivel de potencia	ejemplos de alimentos	gama de ajustes recomendados
Bagel ☺☺☺ Para tostar por un solo lado	• Bagels	6-8
Alto ☺☺☺☺	• Pan comprado en tiendas preredado • Gofres para tostar	4-6 6-8
Bajo ☺☺	• Chapata mediana rellena • Pains au chocolat (pequeños bollos rellenos de chocolate) • Pan sin rebanar • Croissants rellenos • Sándwiches rellenos	9-10 4-6 4-6 4-6 6-8

CONSEJOS Y SUGERENCIAS:

- No estreche demasiado la ranura ni cierre la rejilla de forma demasiado ajustada para que no se aplaste el alimento.
- Las rebanadas deberían cortarse de manera limpia, sin salientes irregulares.
- Para el pan congelado utilice un ajuste del control de tostado más alto del que utilizaría normalmente para el tipo de pan.
- Corte los ingredientes en rebanadas finas – no utilice trozos grandes.
- El pan seco o duro se tuesta con más rapidez que el pan reciente, y las rebanadas finas se tuestan con más rapidez que las rebanadas gruesas. Por lo tanto, el control de tostado debería situarse en un ajuste inferior al habitual.
- Para obtener unos resultados óptimos, asegúrese de que las rebanadas de pan sean de un grosor, frescura y tamaño uniformes.
- Para conseguir un tostado uniforme, recomendamos que espere un mínimo de 30 segundos entre cada tostado, de manera que el control pueda reiniciarse automáticamente. Como alternativa, seleccione un ajuste del control de tostado menor cuando vaya a realizar un tostado adicional.

SEGURIDAD ALIMENTARIA

- Cocine o recaliente bien los ingredientes como la carne o el pescado antes de añadirlos al alimento y compruebe que todos los ingredientes estén bien calientes antes de servir. No recaliente los ingredientes más de una vez.
- No deje que los ingredientes calientes se enfríen antes de tostar el alimento.
- Compruebe que todos los ingredientes, especialmente la carne o el pescado, sean frescos y que se usen antes de la fecha de caducidad.
- Utilice otros ingredientes vegetales a temperatura ambiente para evitar que enfríen los ingredientes cocinados calientes.

CUIDADO Y LIMPIEZA

- 1 Antes de limpiar, desenchufe la tostadora y deje que se enfríe. Deje que la rejilla y las pinzas se enfríen completamente antes de limpiarlas.
 - 2 Lave la rejilla y las pinzas con agua jabonosa caliente, luego seque completamente.
 - 3 Saque la bandeja recogemigas. Límpiela y, luego, vuelva a colocarla. Esto debe hacerse de forma regular: las migas pueden hacer que salga humo o incluso arder. Preste especial atención a la limpieza del queso derretido y otros ingredientes de los sándwiches, etc, que pueden caer en la bandeja recogemigas (Fig 4).
 - 4 Limpie el exterior de la tostadora con un trapo húmedo y, a continuación, séquela.
- No lave ninguna pieza en el lavavajillas.

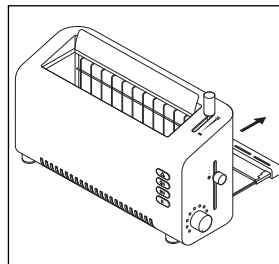


Fig.4



Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

Garantía limitada
(para los Estados Unidos solamente)

Alcance de la garantía

Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.

Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

Duración de la garantía

Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

Exclusiones de la garantía

La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com. Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-800-865-6330.

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <<http://www.delonghi.com/>>.

Residentes de México: Refiera por favor a la garantía limitada para México.

Por favor vea la página trasera donde encontrará las direcciones de De'Longhi.

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

Leyes estatales/provinciales

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.



Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

GARANTIA

DESCRIPCIÓN Y MODELO: TOSTADORES DTT312

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de fabricación, material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de ésta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones anexas del fabricante y con un circuito de corriente alterna (ca). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto.

Esta garantía no se hará válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Para hacer efectiva la garantía o si se necesitan reparaciones o refacciones, componentes, combustibles y accesorios llame, con su garantía sellada por el establecimiento, al Centro Nacional de Servicio para proporcionarle una cuenta de mensajería con la cual deberá remitir el producto y garantía. Los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía deberán ser absorbidos por el Centro Nacional de Servicio De'Longhi.

Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos:

Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com.

Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-800-865-6330.

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <<http://www.delonghi.com/>>.

Residentes de México: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 01-800-711-88-05 (lada sin costo) / 56-62-53-68 y 69 (D.F.) o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <<http://www.delonghi.com/>>.

Centro Nacional de Servicio:
FIDUCIA ITALIANA S.A DE C.V
Pestalozzi #814
Col. Narvarte
Del. Benito Juarez
C.P. 03100
tels: 5543 1447
lada sin costo: 01 800 711 8805

FECHA DE COMPRA



De'Longhi America, Inc.
Park 80 West, Plaza One
Saddle Brook, NJ 07663
1-800-322-3848

De'Longhi Canada, Inc.
6150 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario
L5R 4E1 Canada
1-888-335-6644

Fiducia Italiana S.A de C.V.
Pestalozzi 814
Col. Del Valle
Del. Benito Juarez
México D.F. 03100
tels: 5543 1447 y 5543 6492
Lada sin costo: 01800 711 8805

www.delonghi.com